

نام و نام خانوادگی: نام پدر: نام کلاس: نام دبیر: شماره دانش آموزی:	باسمه تعالی آموزش و پرورش ناحیه ۲ اصفهان کارشناسی سنجش و ارزشیابی تحصیلی دبیرستان دخترانه فرزندگان امین ۲ (دوره اول)	نام درس: قرآن نهم مدت امتحان: ۵۰ دقیقه تاریخ امتحان: ۹۴/۱۰/... طراح: عبدالمهی
سال تحصیلی: ۹۴-۹۵ تعداد صفحات: ۳	نمره شفاهی: نمره کتبی: نام و نام خانوادگی مصحح: امضاء	مهر آموزشگاه جمع به عدد به حروف

خدا را شکر می کنیم که به ما نعمت فهم کلام خودش را عطا فرمود.

ردیف	سوالات	بارم
۱.	ترجمه صحیح را با علامت x مشخص کنید. (الف) لَيَقُولُنَّ: ← ☐ تا بگویند ☐ حتما می گویند ☐ (ب) لَا تَطْعَمُوا: ← ☐ طغیان نمی کنید ☐ طغیان نکنید ☐ (ج) اِتَّبِعُوا: ← ☐ پیروی کنید ☐ پیروی کردند ☐ (د) فَأَخَذْنَاهُمْ: ← ☐ پس بگیرید آن ها را ☐ پس گرفتیم آن ها را ☐	۱
۲.	صحیح یا غلط بودن ترجمه های زیر را مشخص کنید. (الف) وَ فِي الْأَرْضِ آيَاتٌ: در زمین نشانه هایی است. ☐ ص ☐ غ (ب) وَ لَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ: قطعاً آسان می کنیم قرآن را. ☐ ص ☐ غ (ج) تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ: جاری می شود از زیر آن رودها. ☐ ص ☐ غ (د) مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ: خلق نکردیم آسمانها و زمین را ☐ ص ☐ غ	۱
۳.	شماره هر ترکیب را مقابل ترجمه صحیح آن بنویسید . (یک مورد اضافی است) ۱ - الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ☐ پس چرا شکر نمی کنید ۲ - وَاقِمُْوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ ☐ تا شما مورد رحمت قرار گیرید ۳ - فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ☐ رحمتی از جانب پروردگارتان ۴ - لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ☐ آنچه وحی کردیم به تو ☐ و بر پا دارید ترازو را به عدل	۱

۱	گزینه صحیح را مشخص کنید. ۴ ۱- ترجمه عبارت قرآنی «لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ» در کدام گزینه آمده است؟ الف- شاید بخواهیم قرار دهیم آن را ☐ ب- اگر بخواهیم قرار می دهیم آن را. ☐ ج- شاید می خواستیم قرار دهیم آن را ☐ د - اگر می خواستید قرار می دادیم آن را. ☐ ۲- بر اساس آیه نورانی «هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ» افراد با ایمان چه ویژگی دارند؟ الف-پایداری ☐ ب-هم بستگی ☐ ج-آرامش ☐ د-شجاعت ☐ ۳- در عبارت قرآنی «اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ» معنی کلمه هایی که زیر آنها خط کشیده شده است ، کدام است؟ الف-پیروی کردند ،نازل شد ☐ ب- پیروی کردند ، نازل کرد ☐ ج-پیروی کنید ، نازل شد ☐ د-پیروی کنید ، نازل کرد ☐ ۴- آیه شریفه «أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ» به کدام صفت خداوند اشاره دارد؟ (اجترحوا= انجام دادند) الف- حکیم بودن ☐ ب- عادل بودن ☐ ج- بصیر بودن ☐ د- علیم بودن ☐	
۰/۵	۵ با استفاده از ترجمه ، کلمات زیر را در جای خالی قرار دهید.(یک مورد اضافی است) (بصائر- خالدين- سواء) الف- أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ فيها آنان اهل بهشتند و جاودانند در آن. ب- هذا لِلنَّاسِ. این بینش ها برای مردم است.	
۰/۵	۶ معنای هر کلمه را مقابل آن بنویسید. زارع= نجم=	
۰/۵	۷ باتوجه به معادل فارسی کلمات داده شده، جاهای خالی را با کلمه مناسب کامل کنید. الف- وَ بِالْأَسْحَارِ هُمْ (يَسْتَغْفِرُونَ، يَسْجُدُونَ، يُبْصِرُونَ) امرزش می خواهند. ب - عَسَى أَنْ خَيْرًا مِنْهُمْ . (يَكُونُونَ، كَانُوا ، يَكُونُوا) باشند	

۰/۵	در ترجمه فارسی عبارت های زیر اشتباه وجود دارد آن را تصحیح کنید. الف- كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا : تكذيب كنيد همه نشانه های ما را (.....) ب- لَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ : پراکنده نخواهید شد در آن. (.....)	۸
۴	عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید . الف) وَ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ : ب) إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ : ج) جَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا : د) أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ :	۹
جمع ۱۰		

« اللَّهُمَّ عَجِّلْ فِي فَرَجِ مَوْلَانَا صَاحِبِ الزَّمَانِ وَ اجْعَلْنَا مِنْ أَعْوَانِهِ وَ انصَارِهِ وَ بَلِّغْهُ مِنَّْا نَحْيَةً وَ سَلَاماً »